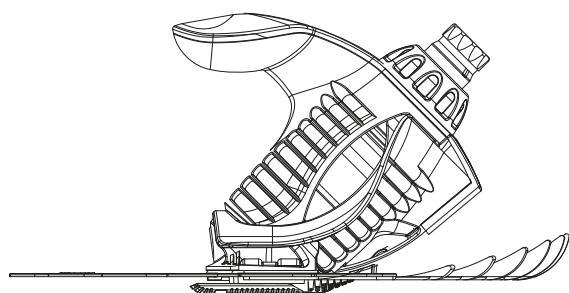
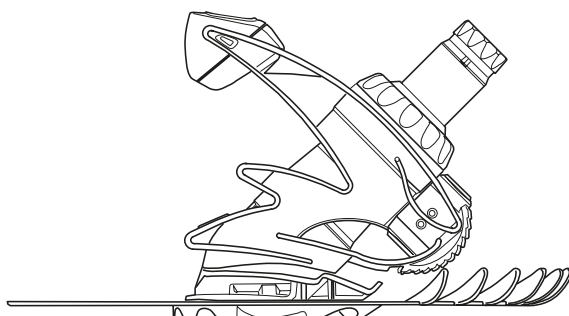
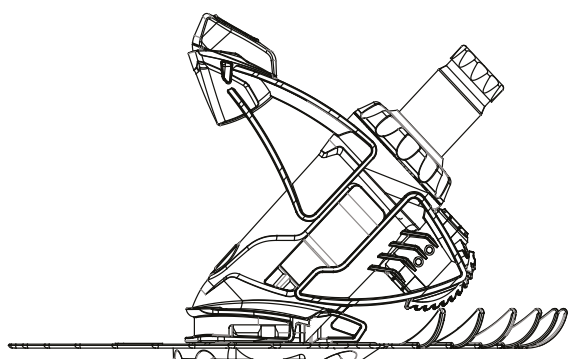


# T3/R3/B3/T5

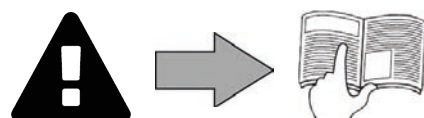
duo

**Upute za instalaciju i uporabu** - hrvatski  
Hidraulički robot  
Prijevod originalnih uputa s francuskog jezika

**HR**



More documents on:  
[www.zodiac.com](http://www.zodiac.com)







## UPOZORENJA

### OPĆA UPOZORENJA

- U slučaju nepoštivanja upozorenja može doći do oštećenja opreme za bazen, teških ozljeda ili smrti.
- Za radove na održavanju i popravku uređaja ovlaštene su samo osobe kvalificirane u predmetnim tehničkim područjima (električna energija, hidraulika ili hlađenje). Kvalificirani tehničar koji radi na uređaju mora upotrebljavati/nositi osobnu zaštitnu opremu (kao što su zaštitne naočale, zaštitne rukavice itd.) kako bi smanjio rizik od ozljeda koje bi mogle nastati tijekom rada na uređaju.
- Prije rada na uređaju provjeriti je li isključen iz napona i neutraliziran.
- Uređaj je posebno namijenjen za bazene i masažne kade; ne smije se upotrebljavati u druge svrhe osim one za koju je namijenjen.
- Ovaj uređaj nije namijenjen osobama (uključujući djecu) s fizičkim, osjetilnim ili mentalnim hendikepom ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako se koristi pod nadzorom ili s uputama za uporabu koje daje osoba odgovorna za njihovu sigurnost.
- Držati uređaj izvan dohvata djece.
- Ugradnja uređaja mora biti izvedena u skladu s uputama proizvođača i važećim lokalnim i nacionalnim standardima. Instalater je odgovoran za ugradnju uređaja i primjenu nacionalnih propisa u području ugradnje. Proizvođač ni u kojem slučaju nije odgovoran za bilo kakvo nepridržavanje važećih lokalnih standarda primjenjivih na ugradnju.
- Kada su potrebne sve druge radnje osim jednostavnog korisničkog održavanja opisanog u ovom priručniku, proizvod mora servisirati kvalificirani stručnjak.
- Nepravilna ugradnja i/ili uporaba može dovesti do ozbiljnih oštećenja imovine ili tjelesnih ozljeda (koje mogu imati smrtni ishod).
- Sva oprema, čak i kada je označena kao franko luka i ambalaža, prevozi se na rizik primatelja. Ako utvrdi štetu uzrokovanu tijekom prijevoza, primatelj to mora navesti u pisanom obliku na dostavnici prijevoznika (potvrda u roku od 48 sati preporučenim pismom prijevozniku). U slučaju prevrtanja uređaja koji sadrži rashladno sredstvo, o tome valja obavijestiti prijevoznika pisanim putem.
- Ako uređaj ne radi ispravno, ne pokušavati sam popraviti uređaj i obratiti se kvalificiranom tehničaru.
- Provjeriti uvjete jamstva za pojedinosti o vrijednostima povezanim uz vodu koje su dopuštene za rad uređaja.
- Svaka deaktivacija, uklanjanje ili zaobilazanje neke od sigurnosnih značajki ugrađenih u uređaj, kao i uporaba zamjenskih dijelova dobivenih od neovlaštenog proizvođača treće strane, automatski poništavaju jamstvo.
- Nije dopušteno prskanje insekticida ili drugih kemijskih proizvoda (zapaljivih i nezapaljivih) na uređaj; to može oštetiti kućište i uzrokovati požar.
- Toplinske pumpe, filterske pumpe i filtri Zodiac® kompatibilni su s većinom sustava za pročišćavanje vode u bazenima.
- Tijekom rada uređaja ne smije se dodirivati ventilator ili dijelove koji se kreću ili uvlačiti predmete ili prste blizu pokretnih dijelova. Pokretni dijelovi mogu uzrokovati ozbiljne ozljede i ozljede sa smrtnim posljedicama.

### POSEBNE NAPOMENE ZA "Robote za čišćenje bazena"

- Robot mora raditi u bazenskoj vodi temperature između 15 °C i 35 °C.
- Kako ne bi došlo do ozljede ili oštećenja robota za čišćenje, ne koristiti robot izvan vode.
- Kako ne bi došlo do ozljeda, zabranjeno je plivanje kada je robot u bazenu.
- Ne koristiti robot ako se provodi hiperkloriranje bazena.
- Ne ostavljati robot bez nadzora duže vrijeme.

### UPOZORENJE ZA UPORABU ROBOTA U BAZENU S VINILNOM OBLOGOM:

- Prije postavljanja novog robota za čišćenje, pažljivo provjeriti oblogu bazena. Ako je obloga na mjestima izgrebana, ako se na donjoj strani obloge nalaze kamenčići, nabori, korijenje ili korozija zbog metala ili ako je podloga (dno i stijenke) oštećena, ne postavljati robot dok se ne obavne potrebni popravci ili dok kvalificirani stručnjak ne zamijeni oblogu. Proizvođač ne može biti odgovoran za štetu nastalu na oblozi.
- Površina nekih vinilnih obloga s uzorcima može se brzo habati, a uzorci mogu nestati u dodiru s predmetima kao što su četke za čišćenje, igračke, bove, sredstva za nanošenje klora i uređaji za automatsko čišćenje bazena. Uzorci nekih vinilnih obloga mogu se izgubiti ili pohabati jednostavnim trljanjem, primjerice četkom za čišćenje bazena. Boja određenih uzoraka također može izbljedjeti tijekom upotrebe ili u kontaktu s predmetima prisutnima u bazenu. Izbrisani uzorci, habanje ili ogrebotine na vinilnim oblogama nisu odgovornost proizvođača i nisu obuhvaćeni ograničenim jamstvom.

### Recikliranje



Ovaj simbol znači da se uređaj ne smije baciti u otpad. Zasebno se prikuplja u svrhu ponovne upotrebe, recikliranja ili uporabe. Ako sadrži tvari koje su potencijalno opasne za okoliš, one će se eliminirati ili neutralizirati. Informacije o recikliranju zatražite od svojeg distributera.



- Prije svake radnje na uređaju, obvezno pročitati i pridržavati se ovih uputa za instalaciju i uporabu, kao i priručnika „upozorenja i jamstvo“ isporučenog s uređajem, pod prijetnjom materijalne štete, ozbiljnih povreda, pa čak i povreda sa smrtnim posljedicama, kao i poništenja garancije.
- Čuvati ove upute kao referentni materijal za buduće radnje stavljanja u funkciju i održavanja uređaja.
- Zabranjeno je distribuirati ili modificirati ovaj dokument na bilo koji način bez odobrenja Zodiac®-a.
- Budući da Zodiac® neprekidno razvija svoje proizvode kako bi poboljšao njihovu kvalitetu, informacije sadržane u ovom dokumentu mogu biti modificirane bez prethodne najave.

## SADRŽAJ



### 1 KARAKTERISTIKE

3

1.1 | Opis

3

1.2 | Tehničke karakteristike i identifikacija

4



### 2 INSTALIRANJE

5

2.1 | Analiza konkretne situacije

5

2.2 | Spajanje cijevi

5

2.3 | Instaliranje deflektora i konektora za brzo spajanje (prema modelu)

6

2.4 | Hidraulični priključci

7



### 3 UPORABA

10

3.1 | Načelo funkcioniranja

10

3.2 | Pripremanje bazena

10

3.3 | Stavljanje u funkciju

11

3.4 | Poboljšanje performansi

11



### 4 ODRŽAVANJE

12

4.1 | Čišćenje predfiltera filtracijske pumpe

12

4.2 | Čišćenje sakupljača lišća „Cyclonic™ Leaf Catcher“ (raspoloživ kao opcija)

12

4.3 | Održavanje dijafragme

13

4.4 | Skladištenje i održavanje tijekom zime

16



### 5 RJEŠAVANJE PROBLEMA

17

5.1 | Problemi u funkcioniranju robota

17



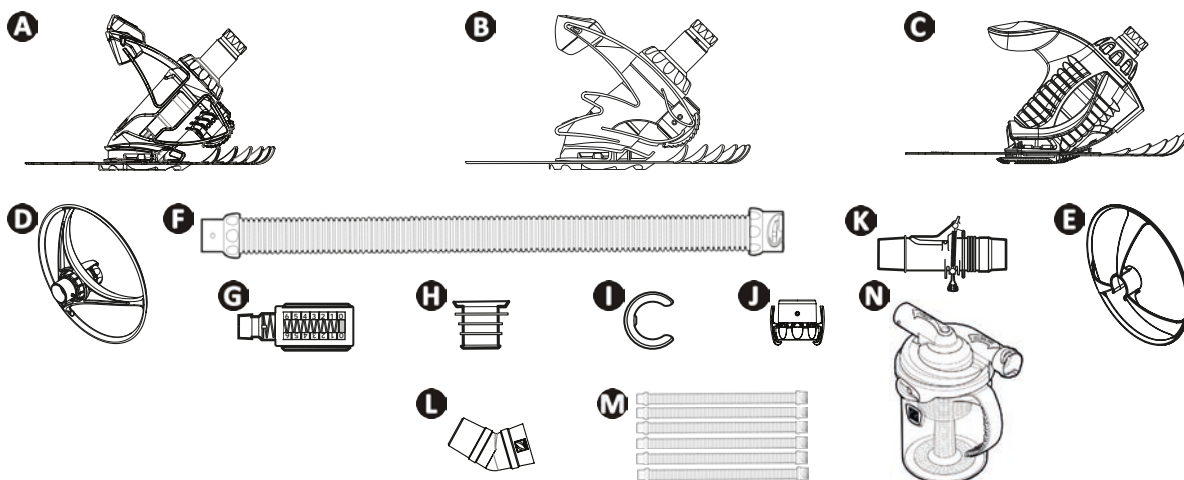
#### **Savjet : kako biste olakšali komunikaciju s vašim distributerom**

- Zabilježite kontakt podatke vašeg distributera, kako biste ih mogli lakše pronaći, i popunite informacije „proizvod“ na poledini uputa jer će distributer zahtijevati da mu ih dostavite.



# 1 Karakteristike

## 1.1 | Opis



HR

		B3 / R3	T3	T5 Duo
A	Robot	✓		
B			✓	
C				✓
D	Deflektor s integriranim konektorom za brzo spajanje	✓	✓	
E	Deflektor			✓
F	Set cijevi Twist Lock od 1 metra	✓ x 10	✓ x 10	✓ x 12
G	Tester protoka	✓	✓	✓
H	Konusni prilagodnik	✓	✓	✓
I	Obujmica	✓	✓	✓
J	Konektor za brzo spajanje			✓
K	Ventil za automatsko podešavanje protoka	✓	✓	✓
L	Spojka kutna 45° Twist Lock	✓	✓	✓
M	Set od 6 produžetaka cijevi Twist Lock od 1 metra	+	+	+
N	Sakupljač lišća «Cyclonic™ Leaf Catcher»	+	+	+

✓ : Isporučeno

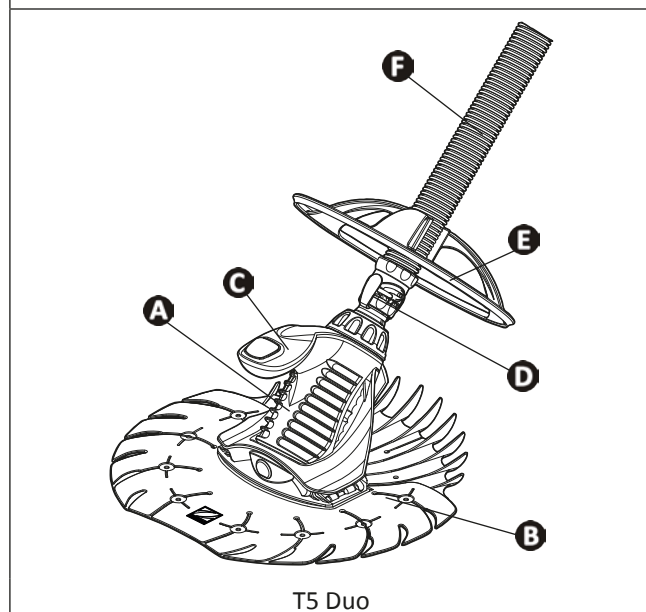
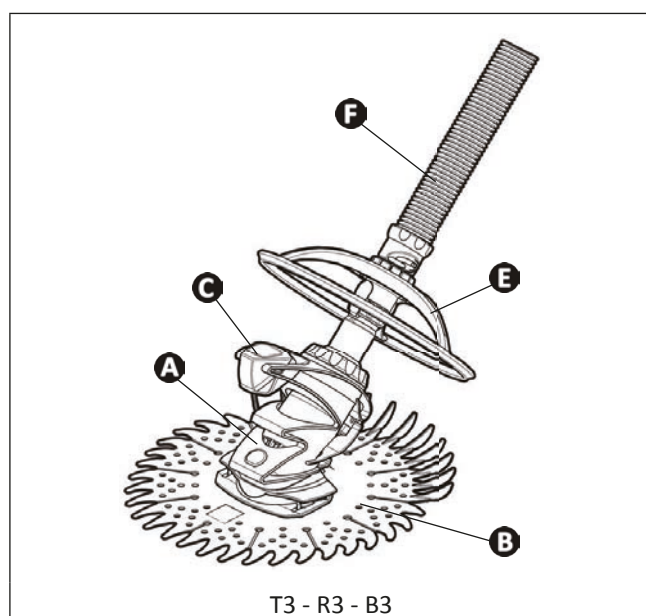
⊕ : Može se dobiti kao opcija

## ➤ 1.2 I Tehničke karakteristike i identifikacija

### 1.2 - 1 Tehničke karakteristike:

	T3 / R3 / B3	T5 Duo
Dimenzije robota (D x Š x V)	41 x 36 x 28 cm	44 x 43 x 22 cm
Dimenzije ambalaže (D x Š x V)	102,8 x 41,5 x 22,4 cm	99 x 45,5 x 29,5 cm
Težina robota	1,18 kg	1,4 kg
Težina s ambalažom	6,8 kg	8,4 kg
Teoretska očišćena širina	30 cm	44 cm
Kapacitet filtracije	Krug filtracije bazena	
Minimalna potrebna snaga filtracijske pumpe	1/2 KS	3/4 KS
Brzina kretanja	6,5 metara / minuti	6 metara / minuti
Oblik bazena	Pravokutni, ovalni, okrugli	Pravokutni, ovalni, okrugli, slobodni oblik
Površina za čišćenje	Samo dno	Dno i stijenke
Tip dna za čišćenje	Vodoravno dno, dno pod blagim nagibom	Vodoravno dno, dno pod blagim nagibom, složeni nagib

### 1.2.2 Identifikacija dijelova

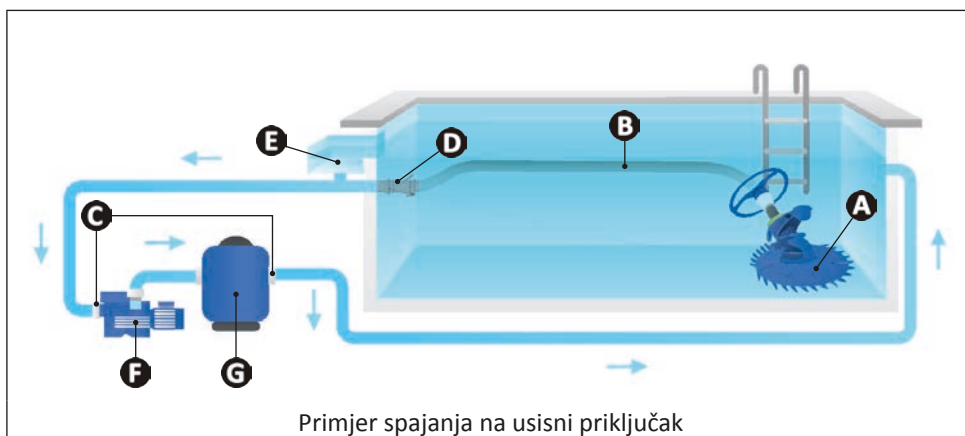


- A** : Tijelo robota
- B** : Disk
- C** : Plovak
- D** : Konektor za brzo spajanje
- E** : Deflektor (s integriranim konektorom za brzo spajanje na modelima T3 / R3 / B3)
- F** : Produžetak cijevi



## 2 Instaliranje

### 2.1 I Analiza konkretne situacije

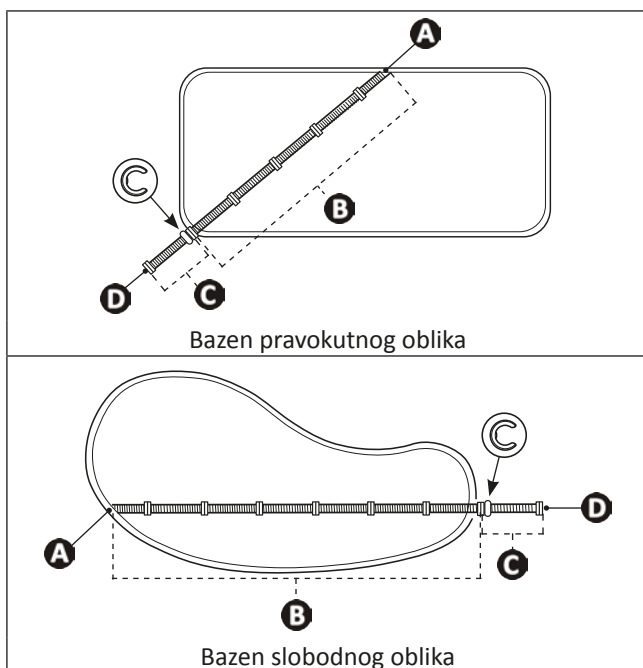


- A** : Robot
- B** : Cijevi
- C** : Ventili bazena
- D** : Usisni priključak
- E** : Skimmer
- F** : Filtracijska pumpa
- G** : Filter

HR

### 2.2 I Spajanje cijevi

- Izmjerite dužinu između usisnog priključka ili skimmera i najudaljenije točke bazena.
- Dodajte 1 metar više u odnosu na izmjerenu dužinu.
- Ako je ukupna dužina veća od 10 metara (T3 / R3 / B3) ili 12 metara (T5 Duo), kontaktirajte vašeg distributera u vezi kupovine dodatnih produžetaka cijevi.



- A** : Spajanje na usisni priključak ili skimmer
- B** : Potrebna dužina cijevi
- C** : Cijev dužine 1 metra dodatna
- D** : Spajanje na robot

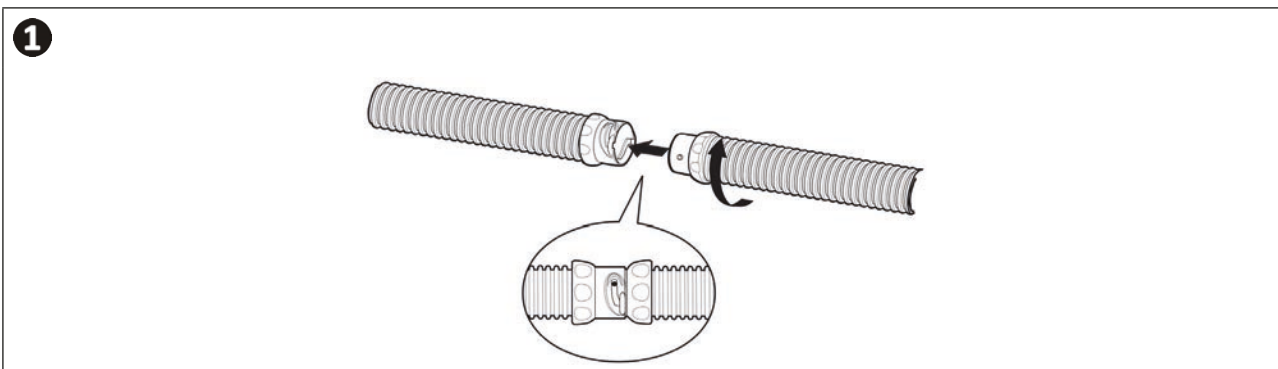


#### **Savjet: spojite cijevi za potrebnu dužinu**

Nije preporučljivo spojiti više cijevi nego što je potrebna dužina koja pokriva cijeli bazen. Prevelika dužina mogla bi ograničiti performanse čišćenja robota.

## 2.2.2 Spajanje cijevi Twist Lock

- Za spajanje dviju cijevi zahvaljujući sustavu Twist Lock, stavite cijevi jednu u drugu a zatim ih okrećite dok spojni elementi ne dođu u krajnji položaj u jednu od 3 rupice koje osiguravaju nepropusnost (vidjeti sliku 1).
- Produžetak cijevi opremljen obujmicom spaja se na robot. Obujmica mora biti smještena na **1 metar od robota**.

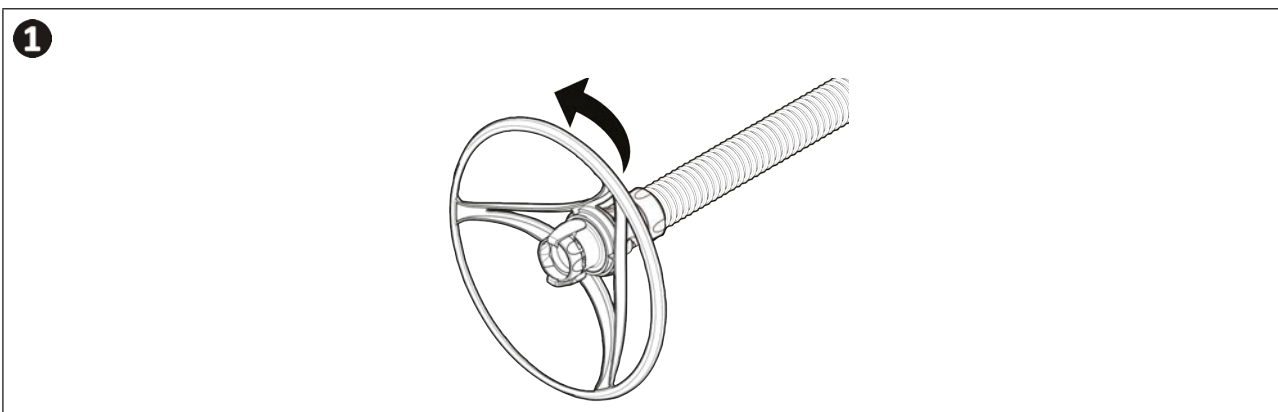


## 2.3 I Instaliranje deflektora i konektora za brzo spajanje (prema modelu)

Deflektor pomaže čistaču zaobilazanje stepenica i drugih prepreka u bazenu.

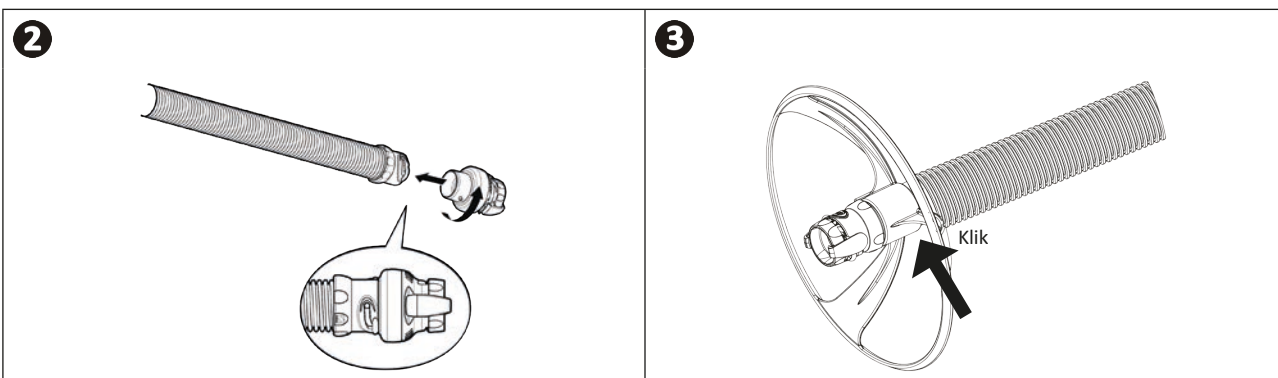
Za modele T3 / R3 / B3, konektor za brzo spajanje integriran je u deflektor:

- Spojiti deflektor na kraj zadnjeg produžetka cijevi okrećući za četvrtinu kruga da bi klin ušao u jedan od tri utora (vidjeti sliku 1).



Za model T5 Duo, konektor za brzo spajanje nije integriran u deflektor:

- Spojiti konektor za brzo spajanje na kraj cijevi okrećući za četvrtinu kruga da bi klin ušao u jedan od tri utora (vidjeti sliku 2).
- Pričvrstiti deflektor na cijev odmah iza konektora za brzo spajanje (vidjeti sliku 3).



### Savjet : instaliranje konektora za brzo spajanje

Kod instaliranja konektora za brzo spajanje, nije potrebno umetnuti klin u zadnji utor kod prvih korištenja uređaja.

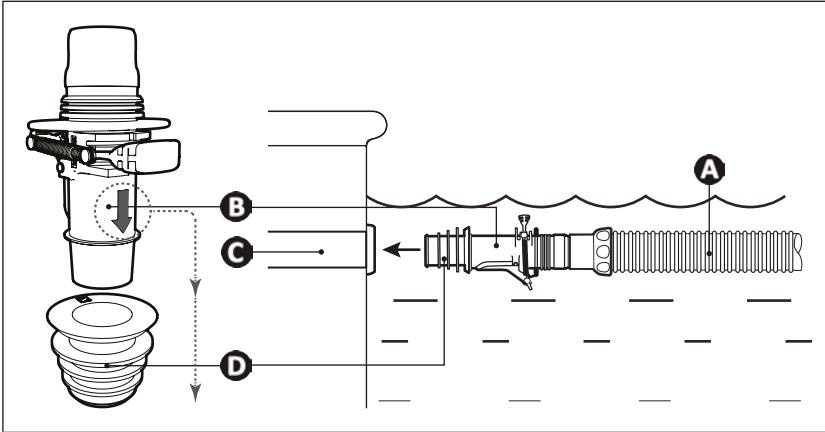


## 2.4 I Hidraulični priključci



- Zaustavite filtracijsku pumpu.
- Očistite košaricu skimmera, predfilter pumpe i, ako je potrebno, filter.

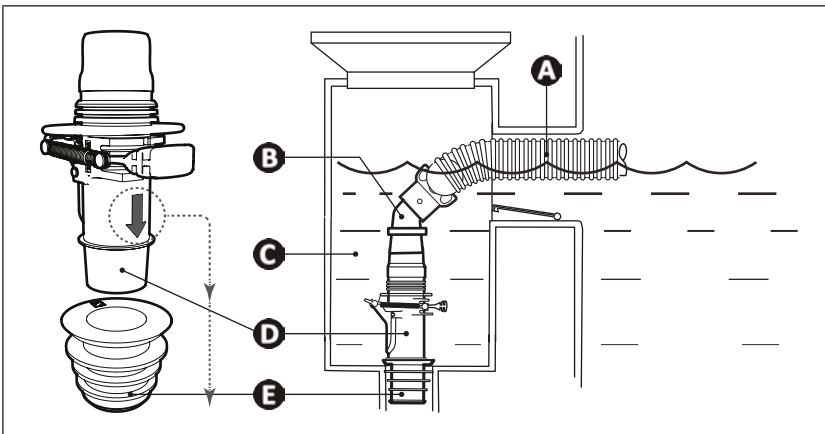
### 2.4.1 Spajanje na usisni priključak



- A**: Cijev
- B**: Ventil za automatsko podešavanje protoka
- C**: Usisni priključak
- D**: Konusni prilagodnik

HR

### 2.4.2 Spajanje na skimmer



- A**: Cijev
- B**: Spojka kutna 45°
- C**: Skimmer
- D**: Ventil za automatsko podešavanje protoka
- E**: Konusni prilagodnik

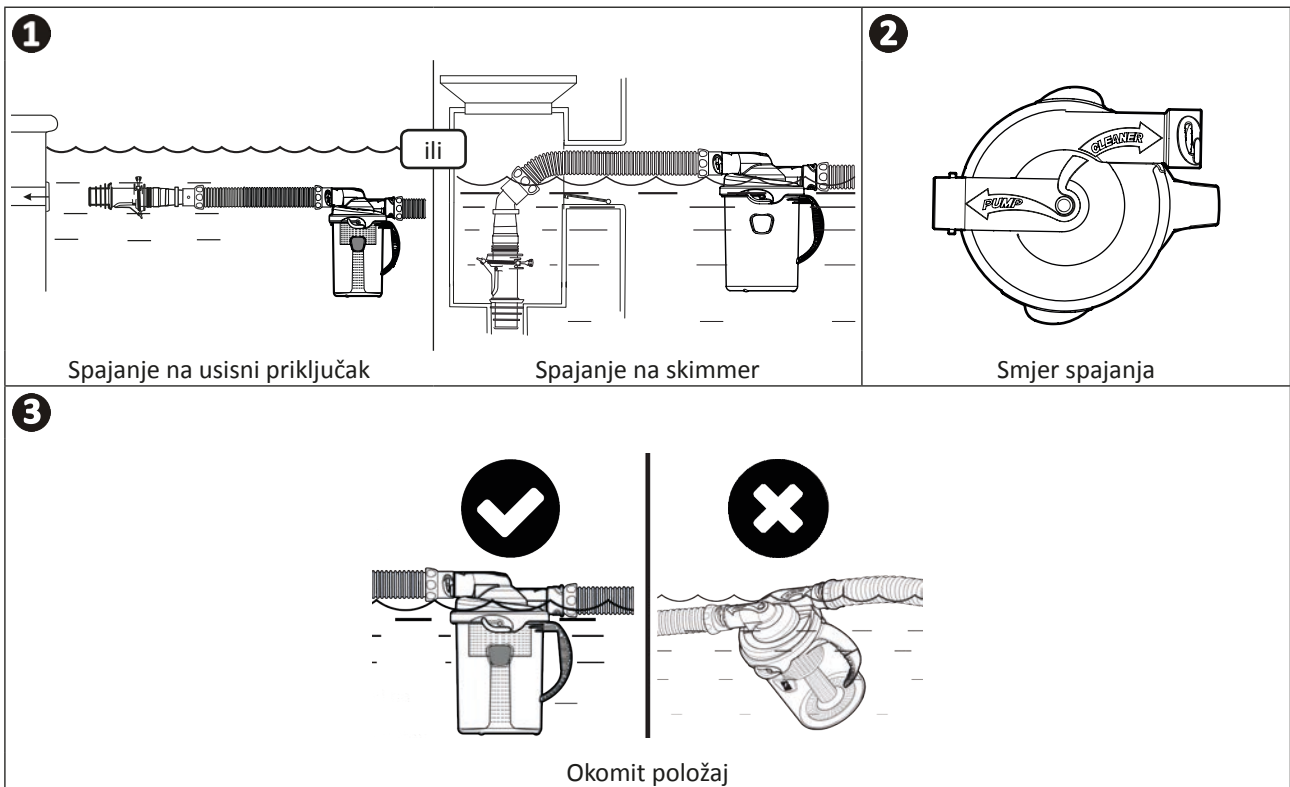


**Savjetujemo: Zaštititi filtracijski sustav priključivanjem ventila za automatsko podešavanje protoka**

Taj ventil omogućuje podešavanje protoka za optimiziranje čišćenja robota, također je vrlo koristan za zadržavanje eventualnih ostataka koji bi mogli biti usisani i oštetiti filtracijsku opremu.

### 2.4.3 Spajanje sakupljača lišća „Cyclonic™ Leaf Catcher“ (raspoloživo kao opcija)

- Spojiti sakupljač lišća na cijev koja je najbliža usisnom priključku ili skimmeru (vidjeti sliku ❶).
- Usmjeriti sakupljač lišća na sljedeći način: „PUMP“ = strana okrenuta prema filtracijskoj pumpi / „CLEANER“ = strana okrenuta robotu (vidjeti sliku ❷).
- Za optimalno funkcioniranje, postaviti sakupljač lišća okomito u odnosu na površinu vode (vidjeti sliku ❸).



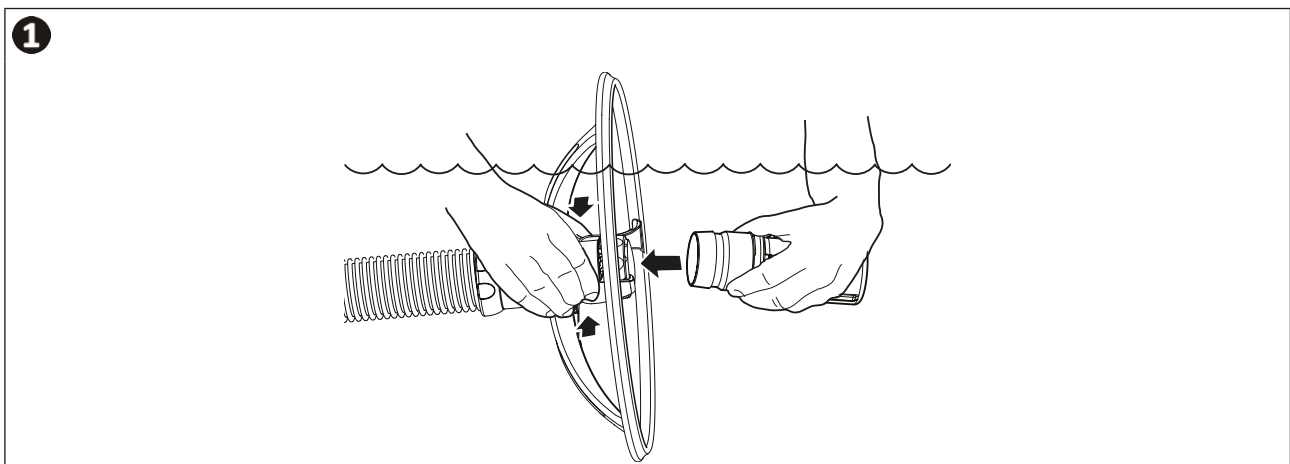
#### Savjetujemo: Zaštititi filtracijski sustav priključivanjem sakupljača lišća „Cyclonic™ Leaf Catcher“

Sakupljač lišća omogućuje zadržavanje nečistoća prije njihova usisavanja u filtracijski sustav da ne bi dugoročno došlo do oštećenja opreme. On također omogućuje lakše vađenje nečistoća nego iz predfiltera pumpe, a prednost mu je što je proziran i zna se kada ga je potrebno čistiti.

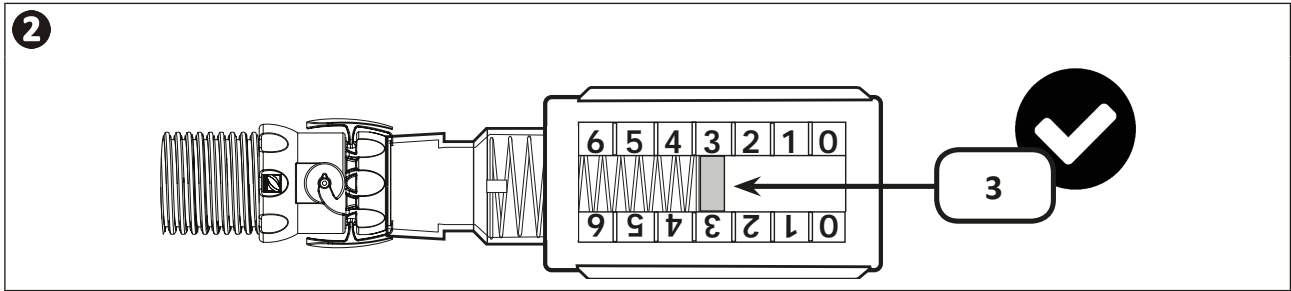
### 2.4.4 Testiranje i podešavanje protoka

Prije instaliranja robota, testirati i podesiti protok radi određivanja idealnog protoka.

Za to je potrebno držati cijev pod vodom i pričvrstiti tester protoka na konektor za brzo spajanje (vidjeti sliku ❶). Uključiti pumpu.



Provjeriti je li crveni indikator na testeru (gledan sa strane) postavljen na oznaku za podešavanje br. 3 (vidjeti sliku 2).

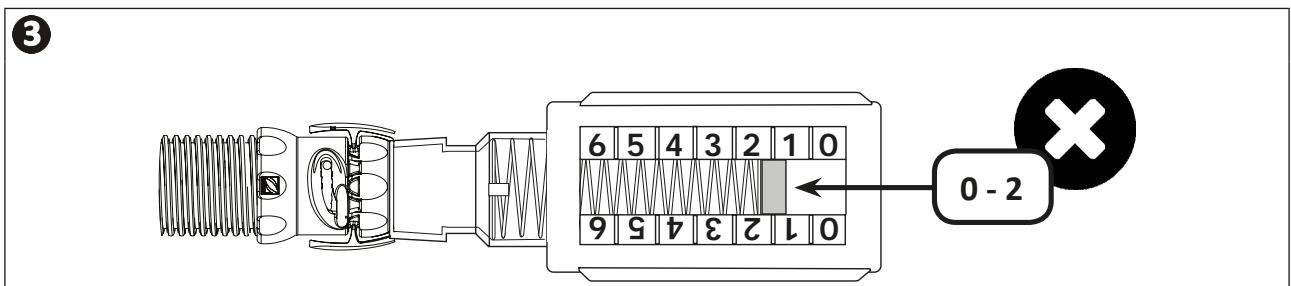


Ako je potrebno, koristiti ventile bazena radi podešavanja protoka na način da indikator bude na položaju 3.

- Za instaliranje u bazenu sa samo jednim skimmerom, protok se podešava pomoću ventila za podešavanje protoka. Crveni indikator mora biti na položaju 3.
- Za instaliranje u bazenu s više skimmera, ostaviti otvoren ventil skimmera spojen na cijev, zatim postupno zatvarati drugi skimmer dok indikator ne bude na poziciji 3.
- Za instaliranje na usisni priključak, ostaviti usisnu liniju otvorenu i postupno zatvarati liniju skimmera dok protok ne dosegne oznaku za podešavanje 3.

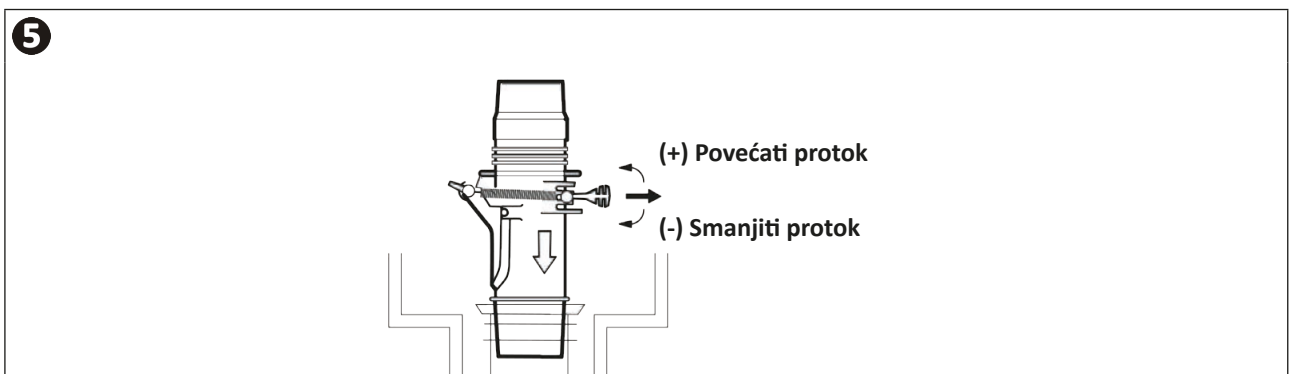
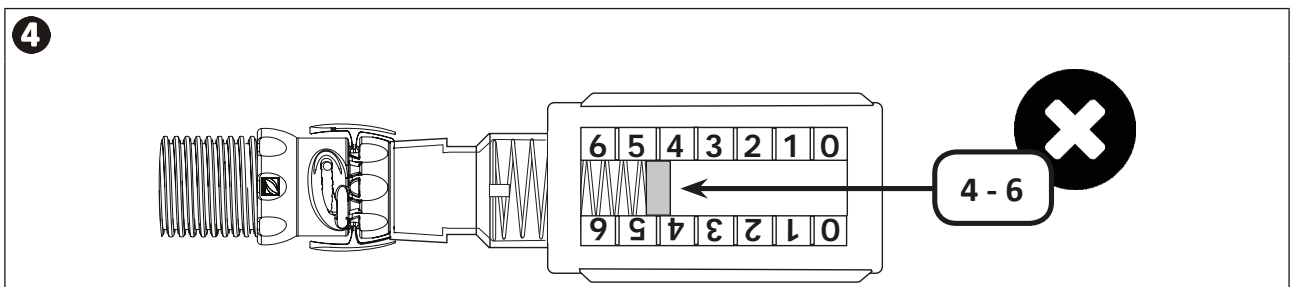
**Ako je protok u slaboj zoni, između 0 i 2 (vidjeti sliku 3) :**

- Provjeriti a zatim očistiti filter bazena i košarice ako je potrebno.
- Provjeriti jesu li ventili koji kontroliraju usisne linije u otvorenom položaju.
- Povećati protok na ventilu za automatsko podešavanje protoka (vidjeti sliku 5).



**Ako je protok u visokom položaju, između 4 i 6 (vidjeti sliku 4) :**

- Ako je uređaj priključen na usisni priključak, postupno zatvarati ventil dok se ne dosegne položaj 3.
- Smanjiti protok na ventilu za automatsko podešavanje protoka (vidjeti sliku 5).
- Lagano otvoriti podni ispust da bi se još malo smanjio protok.





## 3 Uporaba

### 3.1 I Načelo funkcioniranja

Hidraulični roboti spajaju se na filtracijski sustav (na usisni priključak ili skimmer) i koriste energiju filtracijske pumpe za kretanje u bazenu.

Kapacitet penjanja uz stijenku bazena varira u ovisnosti od oblika bazena i raspoloživog protoka vode.

Nečistoće se usisavaju pomoću robota i zadržavaju u predfilteru filtracijske pumpe ili u sakupljaču lišća (dodatak raspoloživ kao opcija).

### 3.2 I Pripremanje bazena

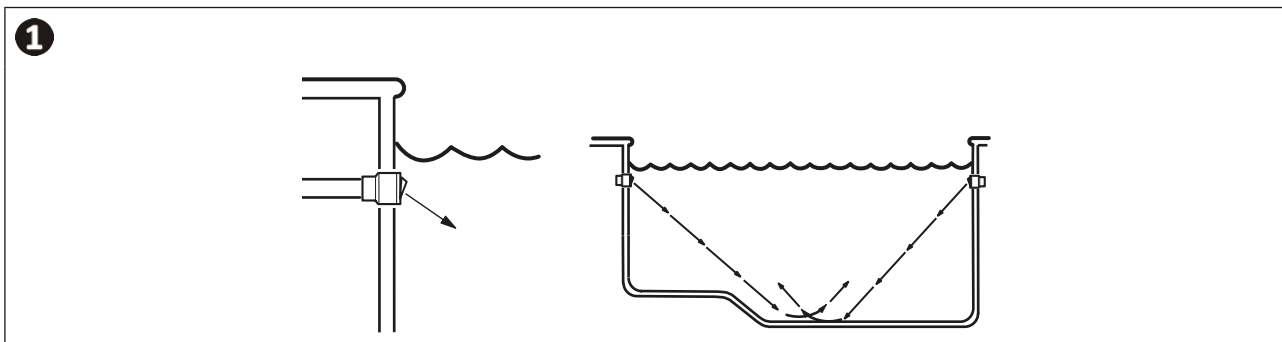


- Ovaj proizvod namijenjen je uporabi u privatnim ukopanim ili nadzemnim bazenima sa čvrstim stijenkama koji su trajno instalirani, i koji se ne mogu lako demontirati i spremiti.
- Ne koristiti ga u bazenima koji se mogu demontirati.

Uređaj smije raditi u bazenskoj vodi čija je kvaliteta sljedeća:

Temperatura vode	Između 15°C i 35°C
pH	Između 6.8 i 7.6
Klor	< 3 mg/l

- Kada je bazen prljav, posebno kod prvog instaliranja robota, izvući krupne nečistoće pomoću ručne metle ili mrežice za čišćenje s palicom.
- Izvući termometre, igračke i druge predmete koji bi mogli oštetiti uređaj.
- Nakon dodavanja kemijskih preparata u vodu, čekati najmanje 4 sata prije uranjanja robota u vodu.
- Provjeriti jesu li filteri i košarice skimmera čisti.
- Usmjeriti povratne mlaznice prema dolje, ako je moguće podešavanje (vidjeti sliku 1).
- Zatvoriti podni ispust vašeg bazena.
- Zaustaviti filtracijsku pumpu.



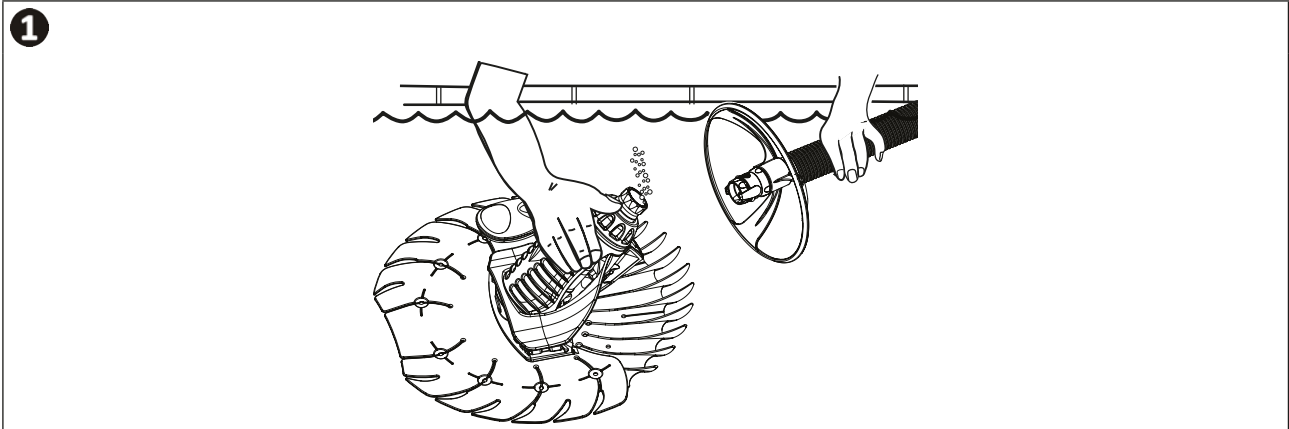
### ➤ 3.3 I Stavljanje u funkciju



- Kako biste izbjegli teške ozljede, provjerite je li filtracijska pumpa zaustavljena.
- Ne izlažite vašu kosu, široku odjeću, nakit i sl. otvorenom kraju cijevi.

#### 3.3.1 Priklučivanje i uranjanje robota

- Uronite robot kako bi se napunio vodom.
- Kada prestanu izlaziti mjehurići iz robota, spojite cijev na robot (vidjeti sliku 1).
- Spustite robot na dno bazena.



HR

#### 3.3.2 Punjenje cijevi

- Privremeno odspojite cijev od usisnog priključka ili skimmera.
- Uključite filtracijsku pumpu.
- Napunite cijev vodom postavljajući kraj cijevi ispred povratne mlaznice dok se potpuno ne napuni.
- Zaustavite filtracijsku pumpu i ponovno spojite cijev na usisni priključak ili na skimmer.
- Uključite pumpu kako bi robot počeo s radom.

### ➤ 3.4 I Poboljšanje performansi

Robot slijedi aktivacijske cikluse filtracijske pumpe bazena, usisavajući i čisteći cijelu površinu bazena krećući se slučajnim putanjama. Stopa pokrivanja čistača ovisi o obliku bazena i raspoloživom protoku vode. Određene prilagodbe će možda biti potrebne u nekim bazenima kako bi se poboljšala stopa pokrivanja.

#### 3.4.1 Uravnoteženje cijevi

- Pravilno uravnotežena cijev mora formirati kut od 45° između robota i dna bazena.



\*Vidjeti §5.1 I Problemi u funkcioniranju robota.



## 4 Održavanje

- Uređaj treba redovito čistiti čistom ili blago sapunastom vodom. Ne koristite otapalo.
- Uređaj obilno isperite čistom vodom.
- Nikad ne ostavljajte robota spremljenog na izravnoj sunčevoj svjetlosti. Poravnajte cijevi kod njihova uskladištavanja, nemojte ih savijati, jer je važno da cijevi zadrže svoj inicijalni oblik.

### 4.1 | Čišćenje predfiltera filtracijske pumpe

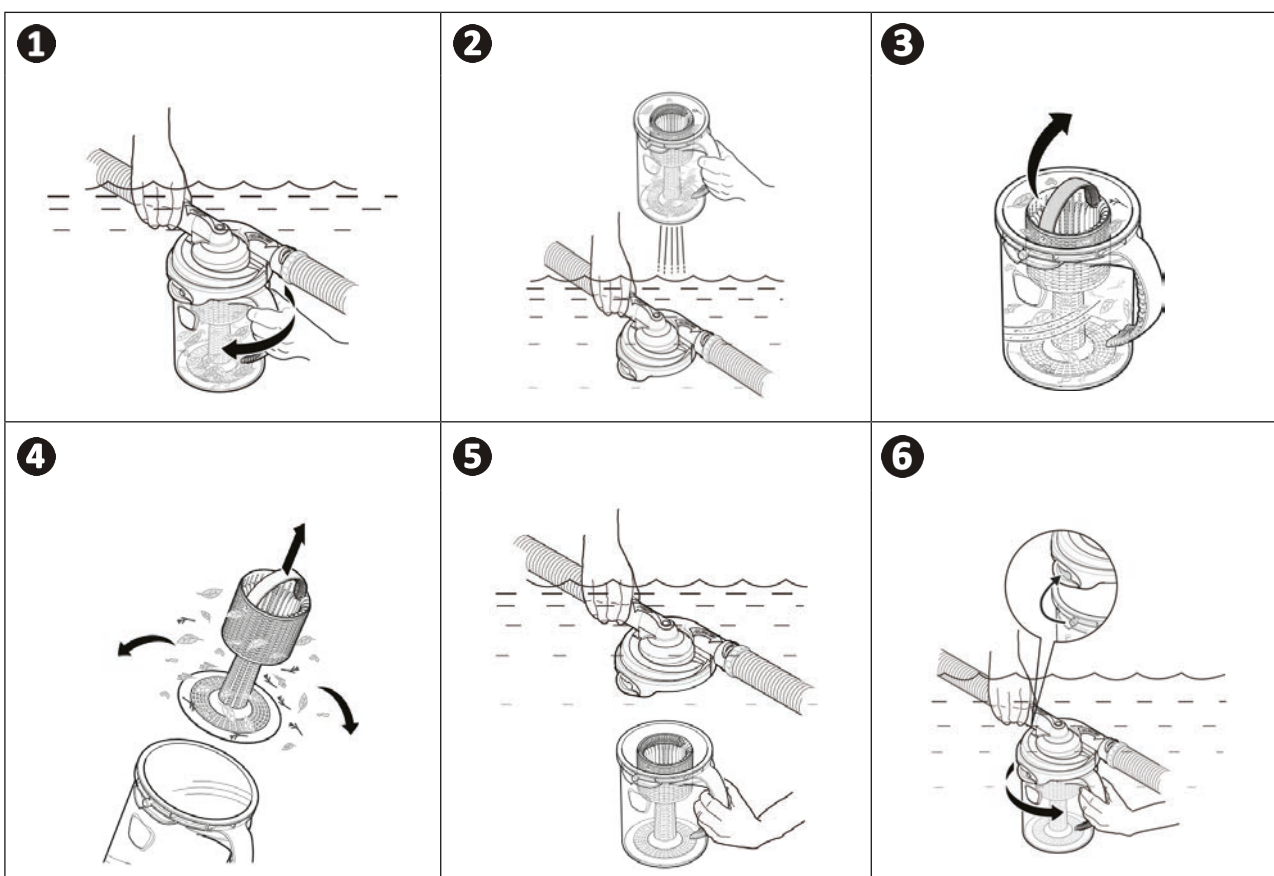


- **Uvijek izvaditi robota iz bazena prije čišćenja ili pročišćavanja filtracijskog sustava.**
- **Nakon čišćenja (a prije vraćanja robota u vodu), uključiti filtracijsku pumpu najmanje 5 minuta kako bi se pročistio filtracijski krug.**

- Za maksimalnu učinkovitost robota potrebno je redovito održavati predfilter pumpe uklanjanjem nečistoća.
- Preporuča se uporaba sakupljača lišća (dodatak raspoloživ kao opcija) kako bi se sakupili krupni komadi prije nego što dospiju u skimmer i predfilter.

### 4.2 | Čišćenje sakupljača lišća „Cyclonic™ Leaf Catcher“ (raspoloživ kao opcija)

- Zaustaviti filtracijsku pumpu.
- Zadržite sakupljač lišća pod vodom držeći ga za ručku. Uz pomoć ručke, okrećite prozirni spremnik dok se ne odvoji (vidjeti sliku 1).
- Izvucite prozirni spremnik iz vode, a ostavite poklopac i cijevi pod vodom (vidjeti sliku 2).
- Izvucite filter uz pomoć donje ručke (vidjeti sliku 3).
- Izvadite nečistoće i isperite prozirni spremnik čistom vodom (vidjeti sliku 4).
- Vratite filter na mjesto, a zatim ponovno uronite u vodu sakupljač lišća (vidjeti sliku 5).
- Ispravno postavite prozirni spremnik na razini žljebova poklopca, a zatim ga čvrsto stegnite kako biste 2 dijela spojili (vidjeti sliku 6).



## 4.3 I Održavanje dijafragme



Prije ove radnje, a kako bi se izbjegle ozbiljne povrede, potrebno je:

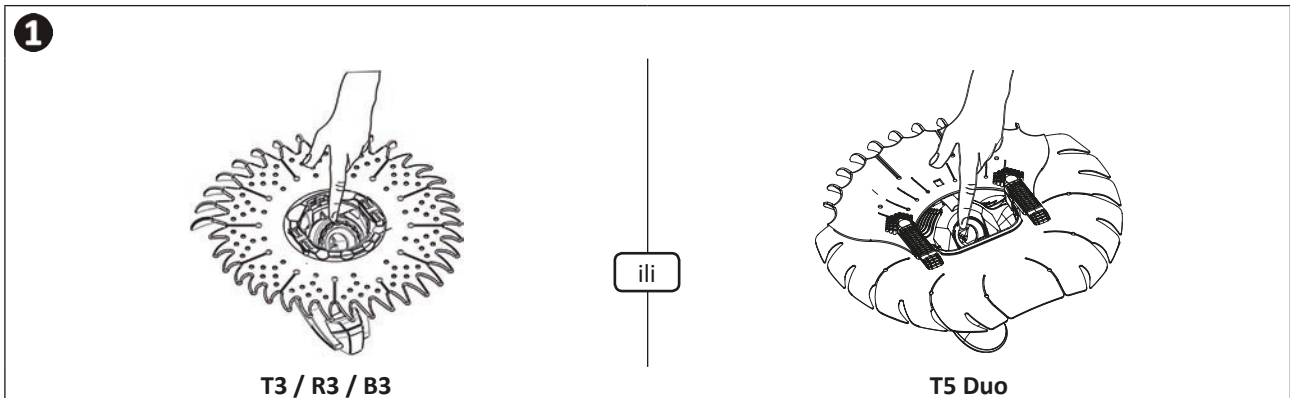
- Zaustaviti filtracijsku pumpu.
- Odspojiti robot od cijevi.

### 4.3.1 Provjeriti dijafragmu prije čišćenja ili zamjene

Ako se robot zaustavi, zaustaviti usisnu pumpu i izvući čistač iz bazena. Provjeriti da dijafragma nije začepljena.

- Okrenuti robot (vidjeti sliku 1).
- Pregledati dijafragmu i izvaditi otpatke i/ili elemente koji je mogu začeptiti.
- Provjeriti da dijafragma nije oštećena (rastrgana, itd.) i da nije pohabana (opuštena, istrošena, ljepljive teksture, itd.).  
Ako je takav slučaj, pristupiti čišćenju ili zamjeni dijafragme (vidjeti §4.3.2 Demontaža dijafragme radi čišćenja ili zamjene i §4.3.3 Ponovna montaža dijafragme).

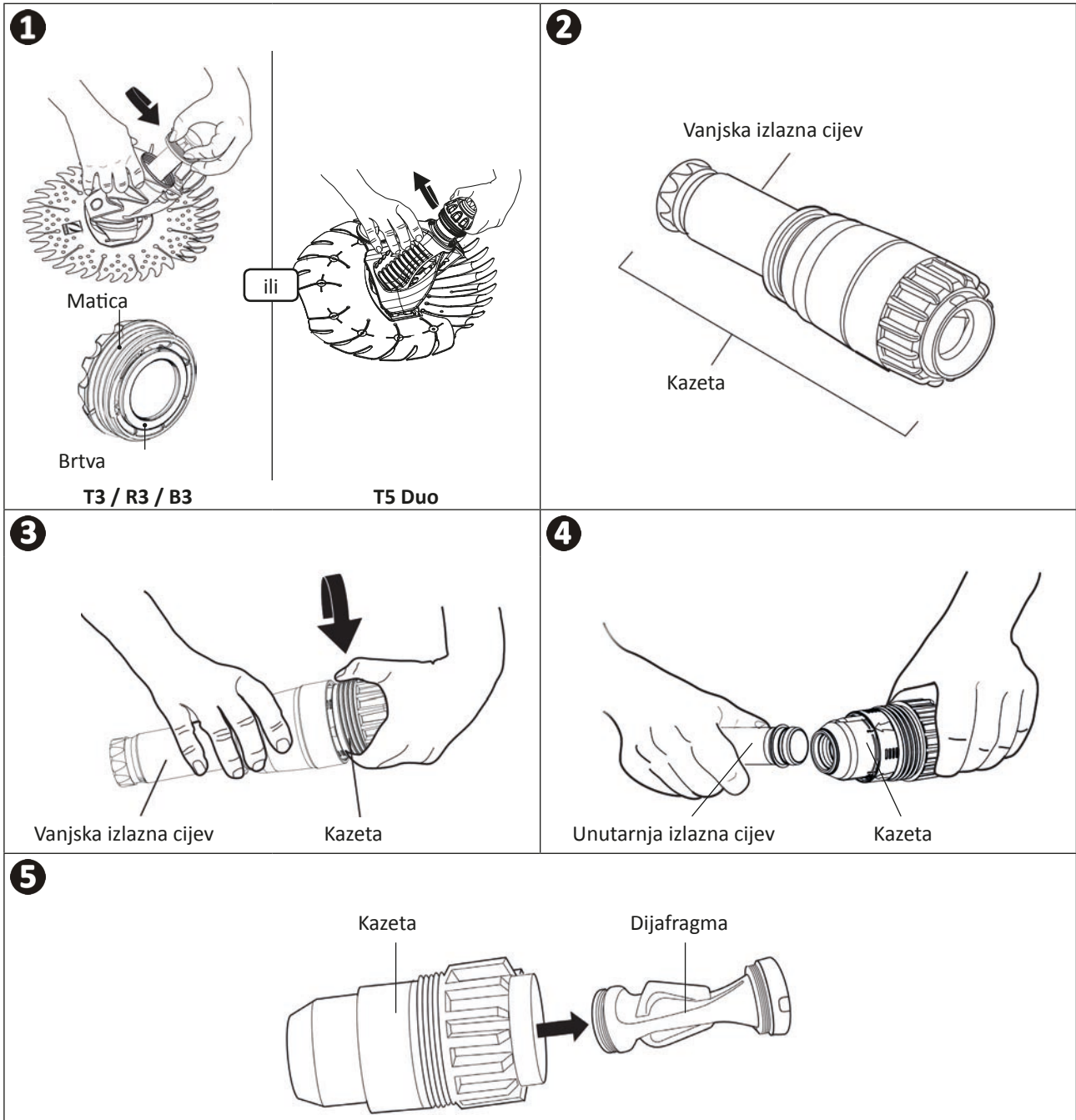
HR





### 4.3.2 Demontaža dijafragme radi čišćenja ili zamjene

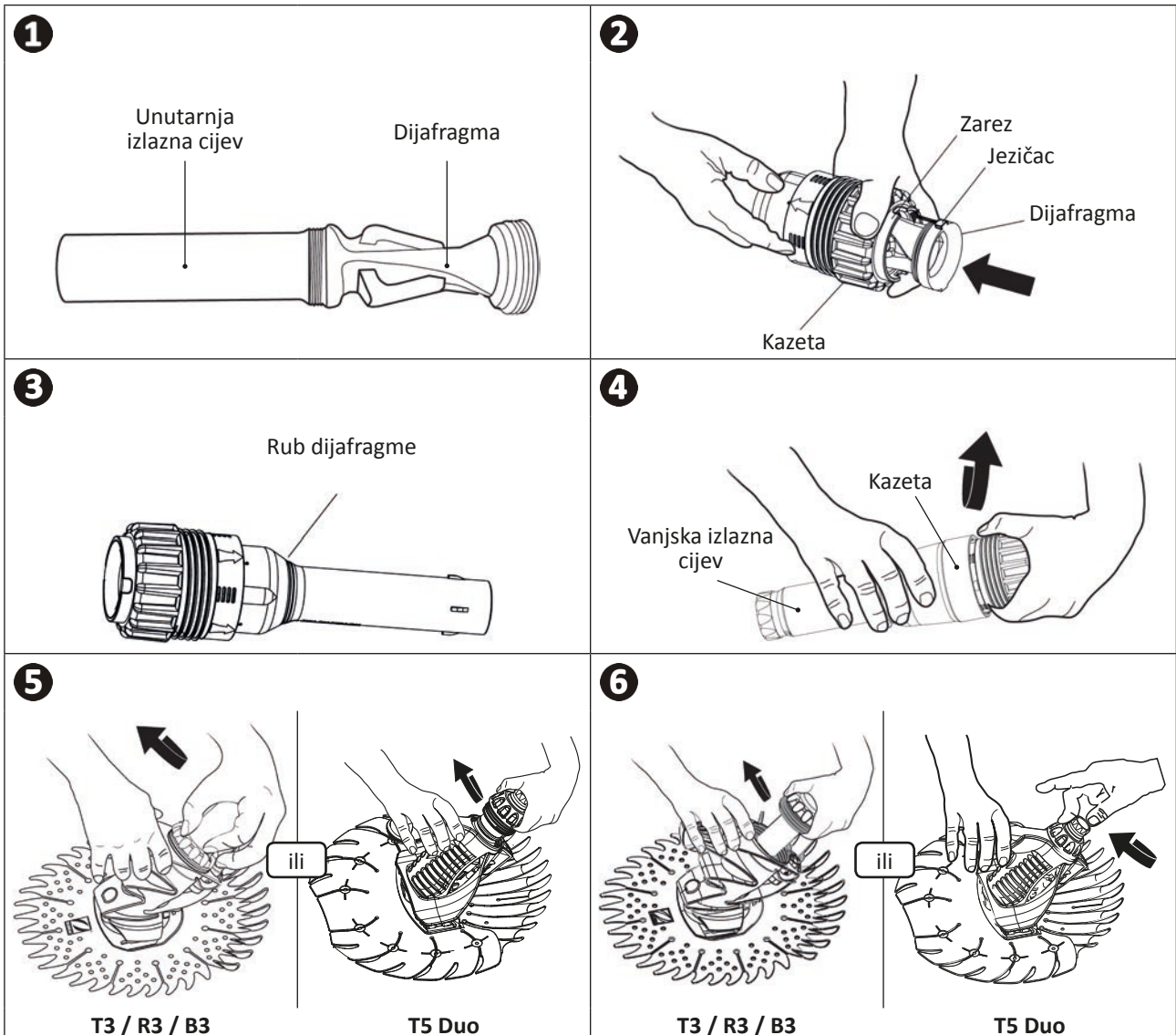
- Za modele **T3 / R3 / B3**, odviti steznu maticu, izvući je povlačenjem duž vanjske izlazne cijevi (vidjeti sliku **1**) i odložiti sa strane. Brtva je dizajnirana da ostane unutar matice i da se odvoji u jednom komadu.  
Za model **T5 Duo**, odviti kazetu (vidjeti sliku **1**).
- Izvući kazetu i vanjsku izlaznu cijev iz tijela robota (vidjeti sliku **2**).
- Odviti kazetu i izvući vanjsku izlaznu cijev, odložiti je sa strane (vidjeti sliku **3**).
- Čvrsto povući unutarnju izlaznu cijev da bi je izvukli i odložiti je sa strane (vidjeti sliku **4**).
- Izvući dijafragmu iz kazete i provjeriti da nema stranih tijela ili problema s pohabanošću. Dobro isprati čistom vodom prije ponovnog montiranja cjeline (vidjeti sliku **5**).
- Zamijeniti dijafragmu ako je potrebno.





### 4.3.3 Ponovna montaža dijafragme

- Postavite dijafragmu u unutarnju izlaznu cijev (vidjeti sliku **1**).
- Umetnite unutarnju izlaznu cijev i dijafragmu u kazetu. Poravnajte dijafragmu s urezima i povucite ravno (ne okrećite) dok ne bude vidljiv rub dijafragme (vidjeti sliku **2** i **3**).
- Navijte vanjsku izlaznu cijev na kazetu i ponovno je stegnite (vidjeti sliku **4**).
- **Za modele T3 / R3 / B3**, provjerite je li brtva još uvijek na svom mjestu na matici. Umetnite kazetu u tijelo robota, gurnite steznu maticu preko vanjske izlazne cijevi i zategnite ju (vidjeti sliku **5**). **Za model T5 Duo**, umetnite kazetu u tijelo robota i zategnite maticu (vidjeti sliku **5**).
- Provjerite da li se vanjska izlazna cijev slobodno kreće kod okretanja (vidjeti sliku **6**).



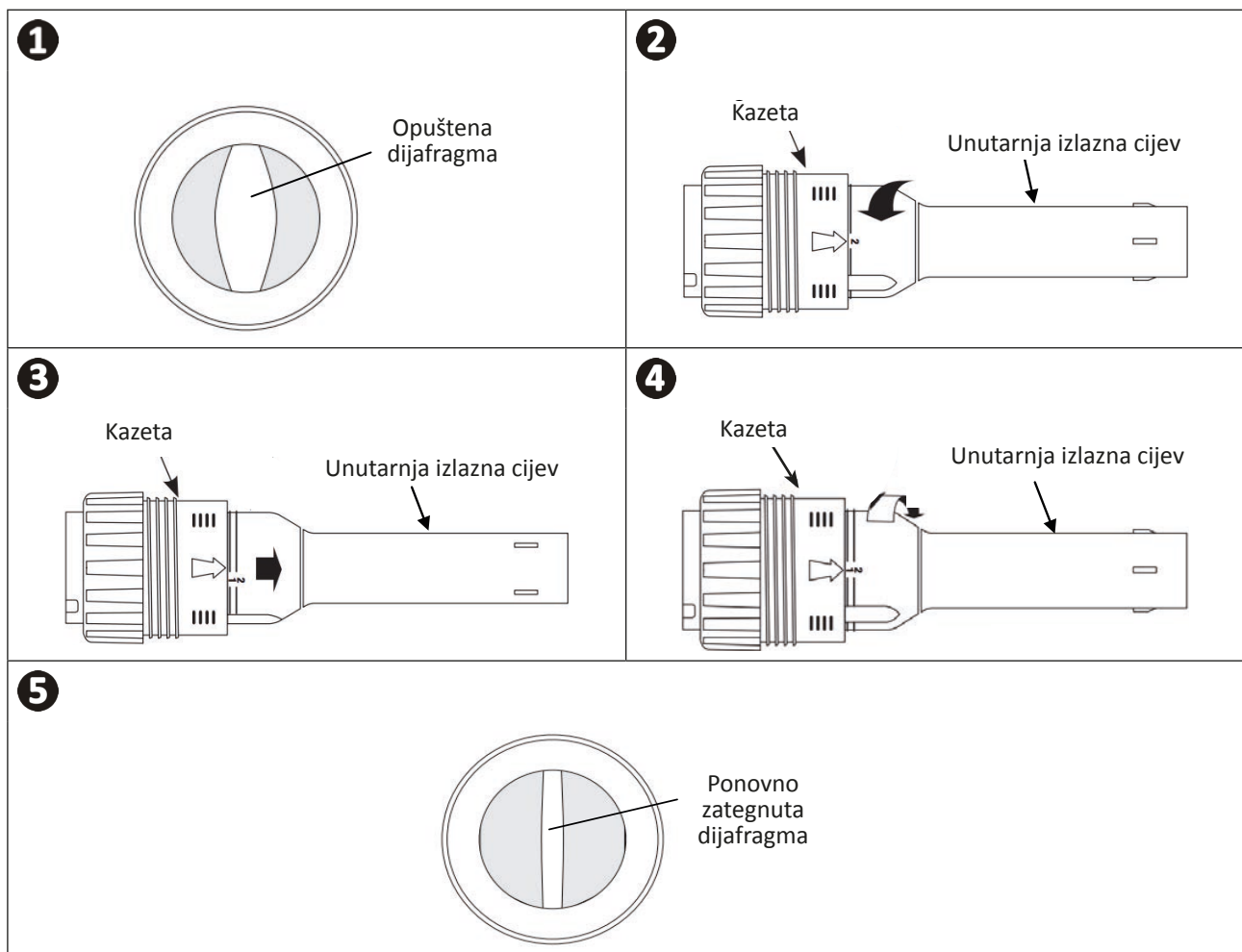
#### 4.3.4 Ponovno zatezanje dijafragme

Nakon više godina korištenja, možda ćete primijetiti da je dijafragma opuštena

(vidjeti sliku 1) i da robot čisti vrlo sporo ili uopće ne čisti. To ne znači nužno da morate zamijeniti dijafragmu. Možete produžiti život dijafragme ako je ponovno zategnete.

Da biste to obavili, slijedite ove korake:

- Odvijte vanjsku izlaznu cijev kazete (vidjeti § 4.3.2 Demontaža dijafragme).
- Na unutarnjoj izlaznoj cijevi, jedna crta nosi oznaku 2. Strelica na donjem dijelu kazete pokazuje na ovu oznaku. Čvrsto držati donji dio kazete i lagano okretati unutarnju izlaznu cijev u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu radi otključavanja (vidjeti sliku 2).
- Povucite unutarnju izlaznu cijev prema van dok se ne pojavi crta označena s 1 (vidjeti sliku 3).
- Okrećite unutarnju izlaznu cijev u smjeru kazaljke na satu kako biste je zaključali. Ova je ispravno zaključana u položaju 1 kada čujete "klik" (vidjeti sliku 4).
- Provjerite je li dijafragma ispravno zategnuta (vidjeti sliku 5) i pristupite ponovnom sastavljanju kazete (vidjeti § 4.3.3 Ponovna montaža dijafragme).



#### 4.4 I Skladištenje i održavanje tijekom zime

- Za skladištenje tijekom zime, ispraznite svu vodu iz robota (oštećenja izazvana smrzavanjem nisu pokrivena jamstvom).
- Očistite cijeli uređaj i cijevi čistom vodom, i ostavite da se osuši.
- Uskladištite kompletan uređaj i cijevi na suhom mjestu, zaštićenom od smrzavanja.
- Položite disk na ravnu površinu, s odvojenim, ispražnjenim i ravnim cijevima.
- Izvucite sve spojne elemente i prilagodnike iz usisnog priključka ili iz skimmera.



##### **Savjetujemo: Održavati cijevi za vrijeme skladištenja**

Kada je robot spremljen, čak i u kraćim razdobljima, ne savijajte cijevi da se ne bi deformirale i na taj način naškodile normalnom funkcioniranju stroja.



## 5 Rješavanje problema



- Prije kontaktiranja vašeg distributera, pozivamo vas da provedete jednostavne provjere u slučaju kvara uz pomoć sljedećih tablica.
- Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se vašem distributeru.

### 5.1 I Problemi u funkcioniranju robota

HR

Robot se ne miče ili se kreće sporo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Koristiti tester protoka za provjeru protoka (vidjeti §2.4.4 Testiranje i podešavanje protoka).</li> <li>• Provjerite je li podni ispust bazena zatvoren.</li> <li>• Provjerite da dijafragma nije začepljena i da nije oštećena ili pohabana (vidjeti §4.3 I Održavanje dijafragme).</li> <li>• Očistite filter i ispraznite košaricu pumpe (vidjeti §4.1 I Čišćenje predfiltera filtracijske pumpe).</li> <li>• Provjerite da nema zraka u sustavu. Ako se razina vode spušta u košarici pumpe ili ako ste primijetili da ima previše mjehurića u košarici pumpe ili na izlazima povratnih mlaznica, to je znak da ima previše zraka u sustavu. Provjeriti spojeve između cijevi, ponovno stegnuti sve spojeve na razini pumpe i provjeriti da O-prsten košarice pumpe nije pohaban.</li> </ul>
Kretanje robota ne pokriva cijelu površinu bazena	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Koristiti tester protoka za kontrolu protoka (vidjeti §2.4.4 Testiranje i podešavanje protoka).</li> <li>• Smanjiti protok radi udaljavanja robota od stijenki.</li> <li>• Provjerite jesu li povratne mlaznice usmjerene prema dolje (vidjeti §3.2 I Pripremanje bazena).</li> <li>• Provjerite da cijev nije zapetljena ni uvrnuta. Opužite je na suncu da omekša ako je potrebno.</li> <li>• Provjerite položaj obujmice na cijevi: 1 m od robota.</li> <li>• Provjeriti da li se motor slobodno okreće unutar tijela robota.</li> <li>• Provjeriti dužinu cijevi (vidjeti §2.2 I Spajanje cijevi).</li> </ul>
Robot ne prijanja uz dno bazena	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite položaj obujmice na cijevi.</li> <li>• Testirati i povećati protok ako je potrebno (vidjeti §2.4.4 Testiranje i podešavanje protoka).</li> </ul>
Robot se zaglavio na stepenicama	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Koristiti tester protoka za provjeru protoka (vidjeti §2.4.4 Testiranje i podešavanje protoka).</li> <li>• Provjeriti dužinu cijevi. Skratiti ih ako je potrebno (vidjeti §2.2 I Spajanje cijevi).</li> <li>• Koristiti povratne mlaznice za vođenje robota.</li> <li>• Namjestiti deflektor na cijev kako bi se osigurao bolji kontakt sa stepenicama i robot udaljio.</li> </ul>
Robot ostaje na stijekama ili na rubovima bazena	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Koristiti tester protoka za upravljanje i smanjiti protok podešavajući na oznaku 2 (vidjeti §2.4.4 Testiranje i podešavanje protoka).</li> <li>• Provjerite položaj obujmice na cijevi: 1 m od robota.</li> </ul>
Robot se ne može popeti uz stijenke bazena (samo T5 Duo).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Koristiti tester protoka da provjerite odgovara li protok oznaki za podešavanje 3 (vidjeti §2.4.4 Testiranje i podešavanje protoka).</li> <li>• Provjerite položaj obujmice na cijevi: 1 m od robota.</li> </ul>
Robot prelazi vodenu liniju (samo T5 Duo)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Smanjiti protok.</li> </ul>

Votre revendeur  
*Your retailer*

Modèle appareil  
*Appliance model*

Numéro de série  
*Serial number*


Pour plus d'informations, enregistrement produit et support client :  
*For more information, product registration and customer support:*

**[www.zodiac.com](http://www.zodiac.com)**

